



NOTICE D'EMPLOI PIECES DETACHEES

Mécanisme faucheuse

SM15

SA360F



Yvon Béal 21, Av. de l'agriculture - B.P. 16
Z.I. de Brézet 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél: 04 73 91 93 51 Télécopie: 04 73 90 23 11
www.yvonbeal.fr Email: info@yvonbeal.fr
R.C.B. 304 973 886 - SIREN 304 973 886

**01-000201-050907
03-000503-050907**

Table des matières

	Page
Instructions de sécurité.....	4-5
Montage de la barre de coupe et de la tête de lame avec son déflecteur.....	6
Attelage de la faucheuse portée sur la cellule.....	6
Pose de la courroie trapézoïdale et réglage des guides-courroie.....	7
Mis en service.....	7
Entretien et maintenance.....	7
Liste des pièces détachées.....	8-12

Prescriptions techniques pour la sécurité

Dans cette notice technique nous avons repéré toutes les positions ayant trait à la sécurité, à l'aide du signe \triangle . Veuillez également transmettre ces prescriptions de sécurité à d'autres utilisateurs éventuels.

\triangle Destination réelle d'utilisation

L'appareil est exclusivement construit pour une utilisation normale dans l'agriculture, l'exploitation forestière tout comme pour l'entretien des espaces verts et l'utilisation hivernale.

Toute utilisation en dehors de ces prescriptions est prohibée. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable des dommages qui pourraient en résulter; l'utilisateur en porte seul le risque.

Pour que l'utilisation soit correcte, il faut aussi respecter les prescriptions d'utilisation, d'entretien et de réparations établies par le constructeur.

L'appareil ne doit être utilisé, entretenu et remis en état de fonctionnement que par des personnes qui ont été avisées et informées des risques encourus.

Il faut absolument respecter les prescriptions de prévention des accidents tout comme les règles de sécurité et de travail émises sur un plan médical.

Toute modification de la machine entraînant des dommages décharge le constructeur de sa responsabilité.

\triangle Prescriptions de sécurité et de prévention des accidents

En plus des conseils d'utilisation repris par la notice de mise en route, respecter les règles de sécurité et de prévention des accidents en vigueur! L'utilisateur de l'appareil ne doit pas avoir moins de 16 ans!

Il y a lieu de se conformer aux règles du Code de la Route lors de l'utilisation ou du transport d'une machine sur la voie publique!

Avant de commencer le travail, se familiariser avec toutes les installations et les éléments d'utilisation de même que leurs fonctions. S'assurer que tous les protecteurs sont en place. Pendant le travail, il sera trop tard!

La responsabilité de l'utilisateur sera engagée vis à vis d'un tiers dans la zone d'utilisation!

Il est interdit de rester dans la zone de danger de la machine! Avant de démarrer, contrôler les abords immédiats (enfants!). Veiller à un champ de vision suffisant! Ne jamais faire fonctionner un moteur dans des locaux fermés!

L'habillement de l'utilisateur doit être juste-au-corps. Les vêtements amples sont à éviter, porter des chaussures de sécurité!

Compte tenu du danger d'incendie, il est recommandé d'opérer avec une extrême prudence lors de la manipulation des hydrocarbures. Ne jamais remplir le réservoir à proximité d'une flamme, de pièces de moteur chaudes ou d'un pot d'échappement. Ne pas fumer au cours de cette opération!

Avant tout remplissage d'un réservoir, arrêter le moteur et enlever les clés de contact (s'il y en a). Ne pas faire le plein dans des locaux fermés et surtout éviter d'en renverser (utiliser des moyens appropriés tel que: entonnoir). En tous cas, résorber et nettoyer immédiatement tout hydrocarbure renversé!

La propreté est également un remède pour éviter l'incendie d'une machine.

\triangle Utilisation

Tous les entraînements doivent être déclenchés à la mise en route du moteur! S'assurer du bon fonctionnement des freins avant le départ.

La vitesse doit toujours être adaptée aux conditions de l'environnement. Éviter les changements de direction trop brusques lors de la conduite en montée, en descente ou en devers. Ne jamais débrayer ou changer de vitesse en descente!

Les remorques ou outils doivent être accouplés selon les règles prescrites. La conduite, la direction ou la capacité de freinage, tout comme le danger de renversement sont influencés par le montage des équipements, des remorques ou des masses d'alourdissement. De ce fait, veiller à une suffisance de direction ou d'une capacité de freinage.

Respecter les charges à l'essieu, les charges de remorquage ainsi que le poids total en charge et les dimensions totales du transport.

Pendant la conduite, ne jamais quitter l'endroit de travail et ne pas abandonner les commandes! Ne jamais déplacer le guidon durant l'utilisation. - Danger d'accident!

Avant d'aborder une descente, retrograder à temps (si possible). Arrêter immédiatement l'appareil dans le cas de dérangements. Les éliminer immédiatement!

\triangle Transport de personnes, accompagnateurs, personnel de manutention

Le transport de personnes n'est pas autor

\triangle Abandon de la machine

En cas de remisage de l'appareil, fermer le robinet d'essence (s'il y en a un)!

S'assurer que la machine ne puisse être utilisée ou ne puisse se déplacer après utilisation! (cales) Arrêter le moteur et enlever la clé de contact (s'il y en a une). Ne jamais laisser un appareil sans surveillance tant que le moteur est en service!

\triangle Entraînement par courroies

La pose ou la dépose des courroies ne doit s'effectuer que sur une machine dont le moteur aura été arrêté et que toute sécurité aura été prise pour éviter les mises en route intempestives.

Un appareil pourrait encore être en rotation de par ses masses en mouvement, même que la transmission de son entraînement ait pu être déclenchée. Ne pas s'approcher trop près de la machine dans ce cas. N'y travailler que lorsque tous les éléments sont à l'arrêt (immobilisés).

Toutes les protections des courroies doivent être en place selon prescription.

Ne jamais monter d'équipements sans que les entraînements par courroies ne soient arrêtés. Avant d'enclencher une transmission par courroie, s'assurer que personne ne se trouve dans une zone de danger proche de l'appareil! Toujours arrêter les entraînements par courroies (lorsque cela est possible) dans le cas où ils ne sont pas utilisés. Ne monter que des courroies prescrites par le fabricant.

\triangle Equipements

Ne fixer les équipements ou les remorques qu'aux adaptati- ons prescrites. Faire très attention lors de l'accouplement de remorques ou d'équipements - Danger de blessures!

Toujours caler les remorques ou les équipements pour qu'ils ne puissent rouler!

Ne mettre les équipements en service que lorsque toutes les protections ont été mises en place correctement! Contrôler et, éventuellement changer, toutes les installations de protection ou tous les outils de travail usés!

Prendre toutes précautions de sécurité lors du transport!

⚠ Eléments boulonnés, roues

Il faut s'assurer que l'engin ne puisse se déplacer lorsque l'on veut intervenir au niveau des roues.

La réparation des pneus ou chambres à air ne doit être effectuée que par des personnes qualifiées avec du matériel spécialement utilisé pour ce montage. Il y a danger d'explosion en cas de surpression des pneus. Contrôler régulièrement la pression.

Tous les éléments de fixation tout comme les possibilités de réglage de voie sont à contrôler et, éventuellement, à resserrer d'après les prescriptions du fabricant. Ce contrôle et ce serrage doivent être entrepris après chaque changement de voie ou permutation de roues.

⚠ Entretien

Des liquides ou carburants projetés sous pression (par ex. gasoil-essence) peuvent transpercer la peau et occasionner des blessures graves! De ce fait, consulter immédiatement un médecin - Danger d'infection!

Intervenir séparément sur l'entretien des différents éléments: huile, carburant et filtre. Lors d'interventions sur des éléments électriques, débrancher le fil de masse de la batterie.

Toutes les opérations d'entretien, de remise en état et de nettoyage tout comme l'élimination d'incidents ne doivent être entrepris qu'après arrêt complet du moteur et déclenchement de tous les systèmes d'entraînement. Enlever la clé de contact ou le fil de la bougie.

S'assurer régulièrement du serrage des boulons et écrous. Au besoin, les resserrer. Bloquer par support tout équipement ayant été relevé avant d'intervenir sous l'appareil

Toujours utiliser des gants de protection et un outillage approprié lors de l'échange d'éléments coupants sur une machine.

Ne jamais opérer de serrages de boulons en direction des tranchants. Lors de l'aiguisage de couteaux, porter absolument des lunettes et des gants de protection!

Enlever le câble du générateur et de la batterie dans le cas de soudures électriques sur la machine ou son accessoire. N'utiliser que des pièces d'origine du constructeur.

⚠ Masses additionnelles

Monter toutes les masses selon les prescriptions et aux points d'ancrages prévus à cet effet.

Faire attention lors du choix de masses additionnelles frontales, arrières ou de roues que les charges par essieu ou que le poids total, équipements compris, ne soient dépassés. Contrôler la pression des pneus lors de la mise en place de ballast.

⚠ Divers

Ne pas effectuer de réparations par soudure, perçage, meulage, etc... aux éléments portants ou de sécurité tels

que cadre, essieu, crochet d'attelage, etc.

⚠ Règle de base

Avant chaque utilisation de la machine, contrôler toutes les sécurités de fonctionnement!

⚠ Prescriptions de sécurité pour éviter les accidents lors de l'utilisation de faucheuses et barres de coupe

Le respect des autocollants et des plaquettes de prévention apposés sur les Motofaucheuses vous permettra une utilisation sans danger!

Fixer les contrepoids selon les prescriptions aux points de fixation prévus.

Ne mettre la machine en service que lorsque toutes les protections sont en place et en position opérationnelle.

N'enlever la protection de lame qu'au moment de l'utilisation réelle de l'appareil.

Enlever toute entrave au bon fonctionnement des éléments de travail de la barre. Lors du fauchage, faire attention à tous les obstacles ou corps étrangers. Ne pas stationner dans la zone de travail de l'appareil.

En cas de bourrage éventuel, arrêter la faucheuse, s'assurer qu'elle ne puisse démarrer intempestivement et éliminer le bourrage à l'aide d'un moyen approprié (pièce en bois).

Faire attention aux masses en mouvement lors d'un virage.

Pour le transport de la motofaucheuse en dehors des zones de travail, toujours arrêter le système de coupe et le relever. Mettre en place, obligatoirement, la protection de barre. Ne jamais transporter de barre seule, sans que la protection ne soit en place!

Lors d'incidents, par exemple, lors de la rencontre d'un obstacle, arrêter le dispositif de fauchage tout comme le moteur (enlever le fil de bougie) et contrôler la machine, surtout les éléments de coupe pour éliminer d'éventuels dommages.

Régulièrement faire aiguiser les couteaux par un spécialiste. Un contrôle avant chaque utilisation est nécessaire!

Prendre toute mesure de sécurité lors d'interventions sur des éléments coupants pour éviter les blessures (par exemple: gants de protection). Mettre les protections en place sur les éléments tranchants!

L'outillage et les protections sont à contrôler régulièrement et, au besoin, à remettre en état ou à échanger.

Ne procéder aux travaux de contrôle, de réglage ou de nettoyage que lorsque le moteur aura été arrêté et que l'entraînement aura été déclenché. Enlever le fil de la bougie.

Ne jamais relever le dispositif de fauchage lors de travaux en pente - danger de renversement! Lors du fauchage en talus, essayer de travailler en devers. Pluie ou encore sols mouillés augmentent le risque de glissement!

Ne travailler que dans des conditions de bonne visibilité et par suffisance de lumière!

⚠ Moteur

Ne pas mettre le moteur en route dans des endroits fermés!

Lors de l'arrêt du moteur, débrancher par principe l'allumage!

Mettre en place les protecteurs après les opérations d'entretien!

Instructions de montage

Montage de la barre de coupe et de la tête de lame avec son déflecteur (fig. 1)

Relever le bouton (1) du crantage du tourillon porteur et enlever le tourillon porteur (2) du tube de guidage (3).

Visser le tourillon porteur (2) par en haut sur la barre de coupe (5) (les vis et les écrous sont préinstallés sur la barre de coupe).

Fixer le déflecteur (6) et la tête de lame à présent (7) complète sur la barre de coupe (5) à l'aide des 2 boulons à tête hexagonale M 8 x 25 (micro-encapsulés) (8), les rondelles A 8,4 (9) et les rondelles élastiques A 8 (10).

Vérifier toujours le serrage des accouplements!

Faire glisser le tourillon porteur (2) et la tête de lame (7) dans les logements de l'entraînement de coupe (11) jusqu'au clic sonore. Le tourillon porteur ne peut plus être retiré vers l'avant.

Attention! - Imperatif

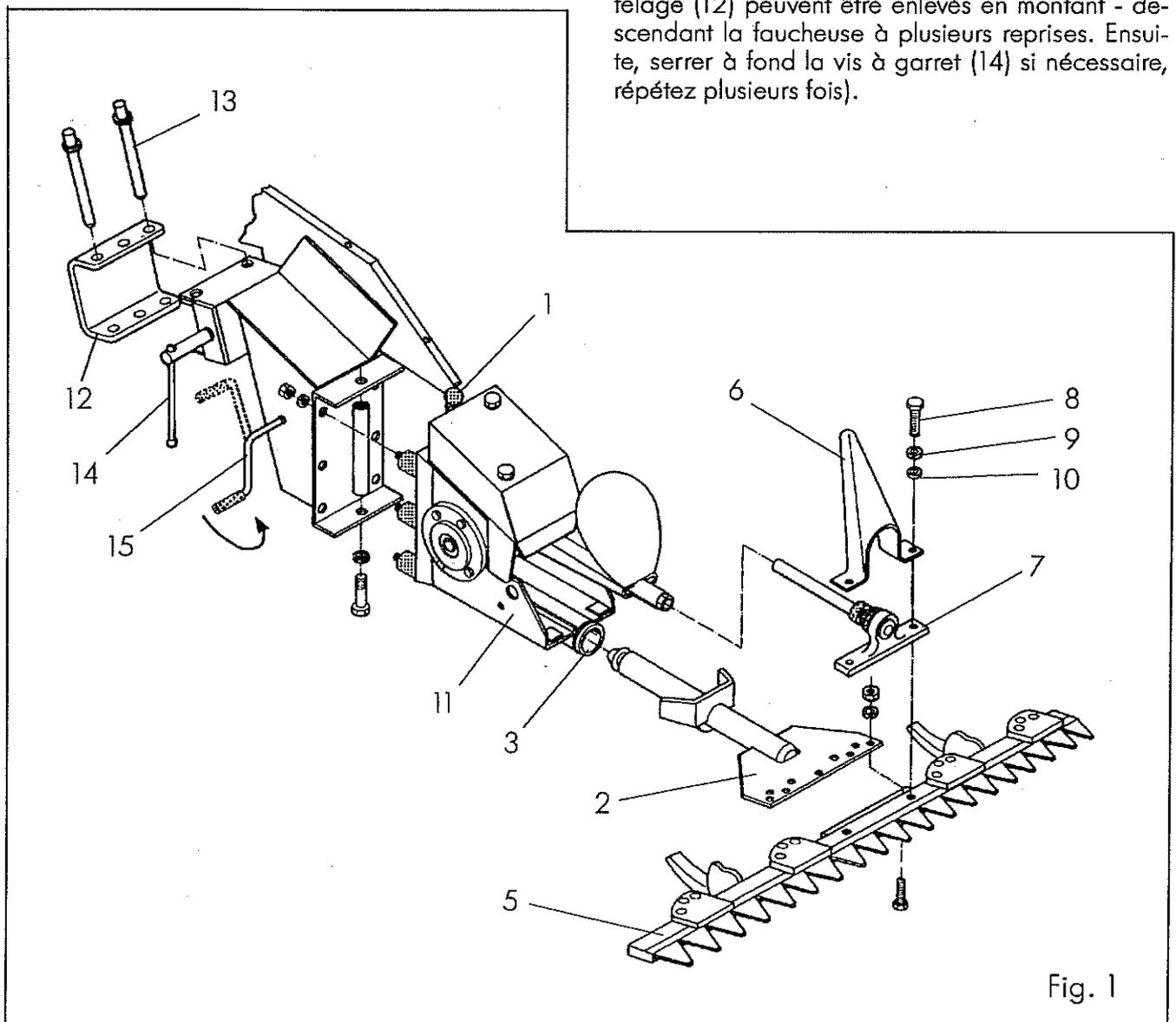
Toutes les 4 heures de service, graisser la tige du tourillon porteur et de la tête de lame!

Attelage de la faucheuse portée sur la cellule (fig. 1)

Accrocher la faucheuse dans le dispositif d'attelage (12) de la cellule et fixer la à l'aide des goupilles (13) - une goupille se trouve déjà sur la cellule.

Serrer légèrement la vis à garret (14).

Des coincements éventuels dans le dispositif d'attelage (12) peuvent être enlevés en montant - descendant la faucheuse à plusieurs reprises. Ensuite, serrer à fond la vis à garret (14) si nécessaire, répétez plusieurs fois).



Pose de la courroie trapézoïdale et réglage des guides-courroie (fig. 2)

Visser la poulie à courroie trapézoïdale (1) (fournie dans un sachet) à l'aide d'un boulon à tête hexagonale M 8 x 16 et d'une rondelle élastique A 8 sur la prise de force de l'entraînement.

Poser et tendre la courroie trapézoïdale (actionner levier fig. 1, pos. 15, en direction de la flèche).

Régler les guides-courroie selon fig. 2. Ils permettent une parfaite déconnexion de l'entraînement de la tondeuse.

Fixer la protection de la courroie trapézoïdale avec les 4 rondelles A 8,4, les rondelles élastiques A 8 et les boulons à tête hexagonale M 8 x 16.

Détendre la courroie trapézoïdale.

Mis en service

Tendre la courroie trapézoïdale sur l'entraînement (actionner levier fig. 1, pos. 15 en direction de la flèche). Démarrer le moteur (voir manuel d'instructions pour la cellule) et mettre l'entraînement en marche.

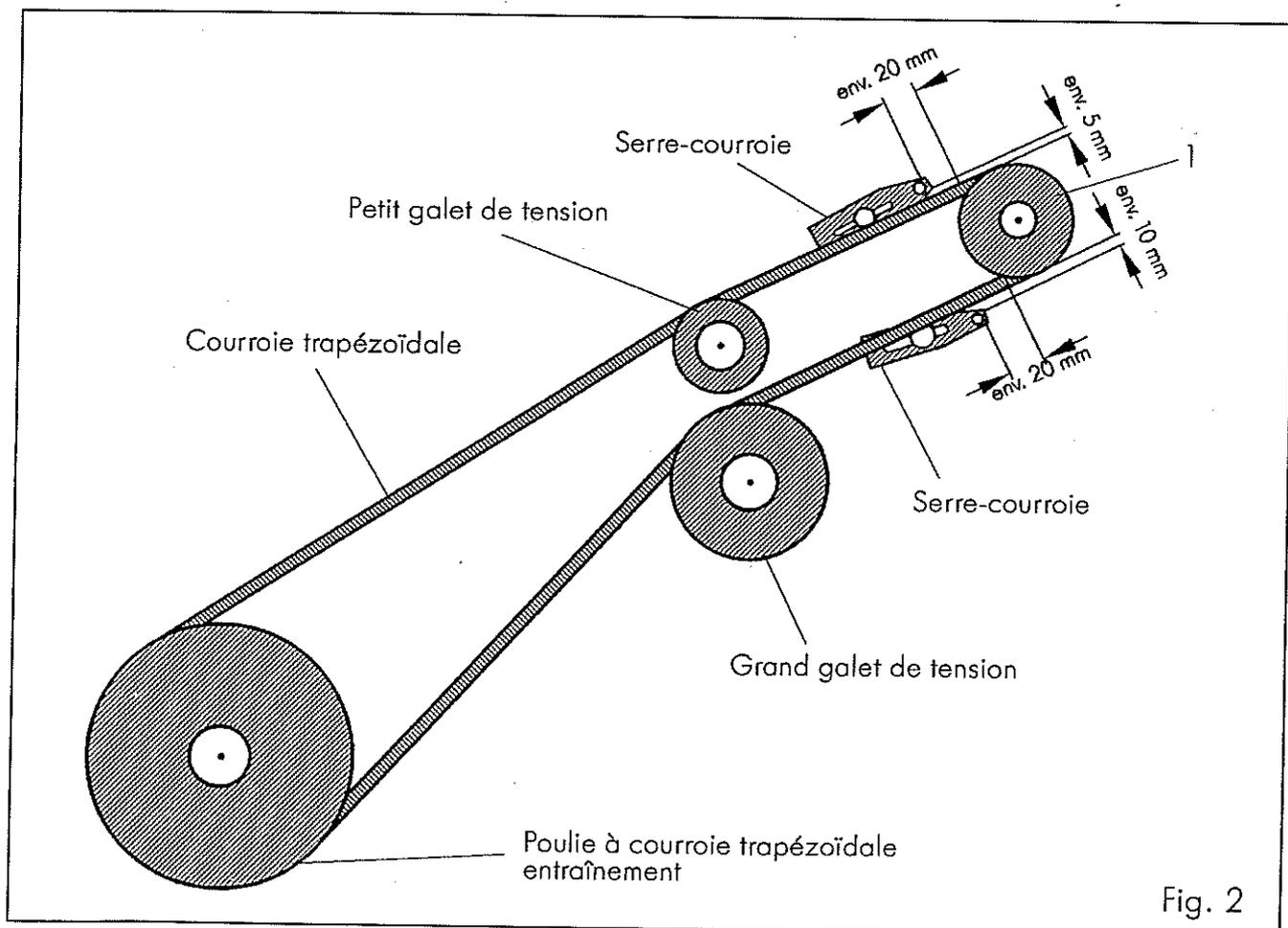
Afin d'obtenir un résultat de tonte optimal nous vous conseillons de sélectionner la deuxième vitesse et le premier étage.

Après quelques minutes de tonte, vérifier de nouveau le serrage des vis et resserrer, s'il y a lieu!

Entretien et maintenance

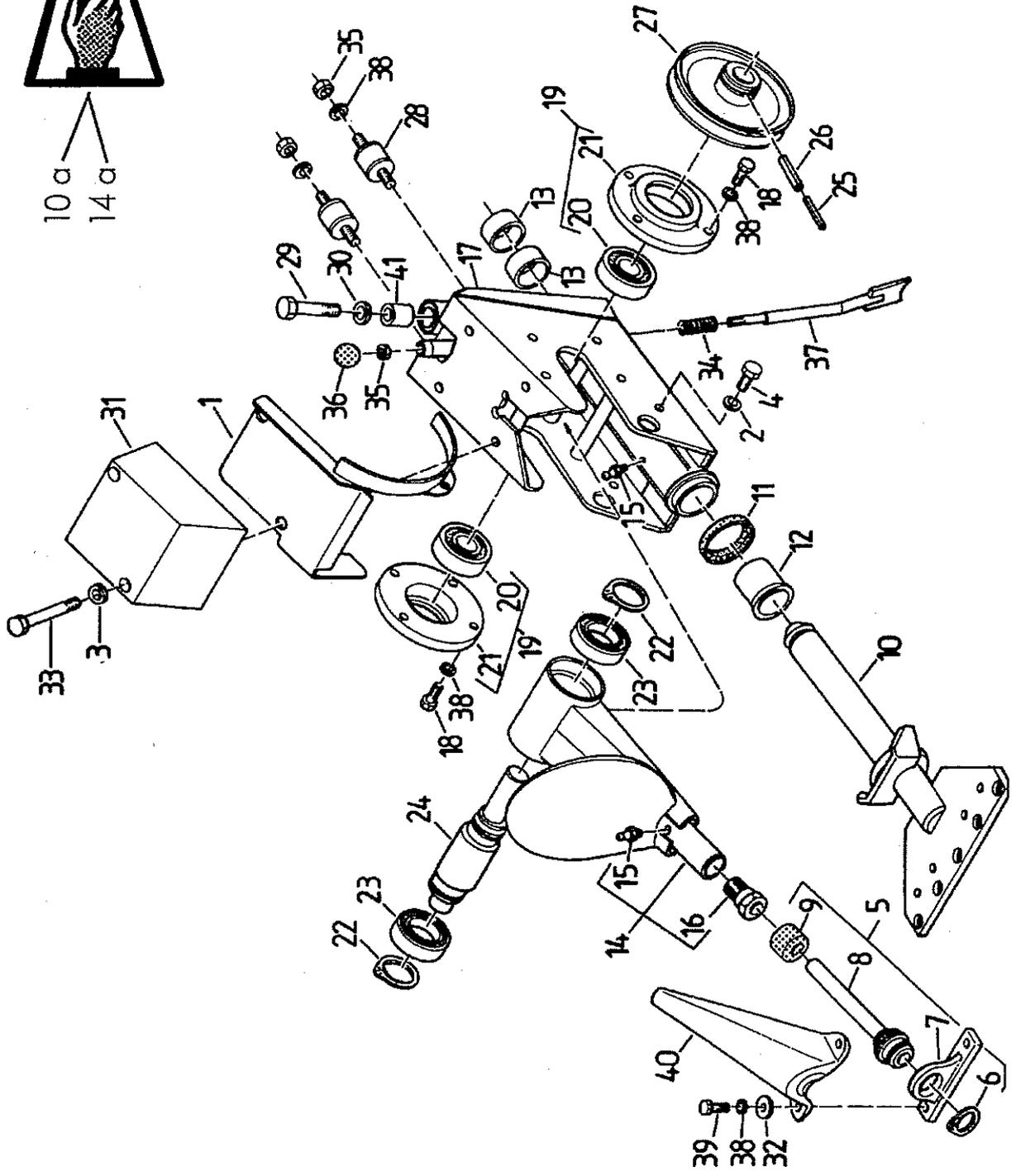
Toutes les 4 heures de service, graisser la tige du tourillon porteur et de la tête de lame!

Après chaque utilisation, nettoyer l'entraînement et la barre de coupe. Après un certain temps de non-usage, protéger contre la corrosion (p. ex. lubrifier).

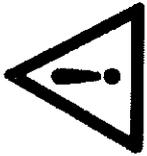




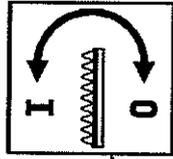
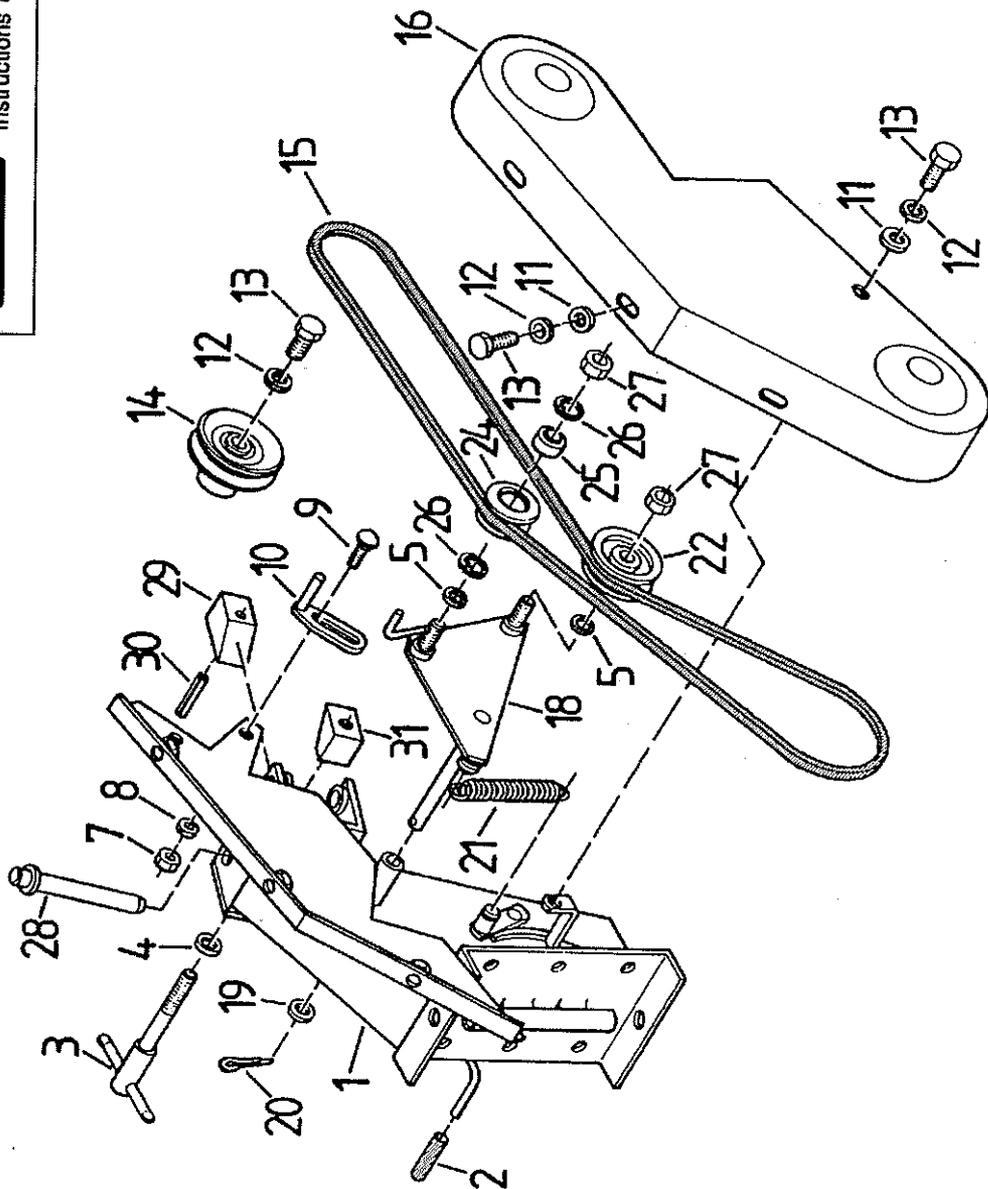
10a
14a



Pos.-Nr. Rep.	Bestellnummer Réfrence	Anzahl Qté.	Bezeichnung	Désignation	Description	Descrizione	Benevnelse
Pos. Bild-Nr.	Article number Nr. codice Bestillings-Nr.	Quant. Q.tà Antall	(D)	(F)	(GB)	(I)	(N)
1	AC-162-141-3000	1	Deckel	Couvercle	Cover	Coperchio	Deksel
2	HW-010-007z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
3	HW-050-007z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
4	HO-020-082z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
5	AC-162-091	1	Kugelmesserkopf kpl.	Tête à rotule cpl.	Cutter bar head cpl.	Testina sferica lama cpl.	Knivhode kpl.
6	HU-030-030	1	Seeger-L-Ring	Bague de sûreté	Circlip	Anello Seeger L	Låsering
7	AZ-004-010	1	Mitnehmer für Mähmesser	Entraîneur pour couteau	Drive pin for mowing knife	Trascinatore per lama	Medbringer for knivstang
8	KC-001-002	1	Kugelmesserkopf	Tête à rotule	Cutter bar head	Testina sferica lama	Knivhode
9	HJ-012-005	1	Dichtungskappe	Bouchon	Sealing cap	Coperchio tenuta	Støvkappe
10	AZ-005-015	1	Tragzapfen	Tourillon d'arbre	Carrying pivot	Perno trascinamento	Bjelketapp
10 a	KD-003-023	1	Aufkleber	Autocollant	Label	Autoadesivo	Dekal
11	HL-002-026	1	V-Ring	Bague	Ring	Anello	Ring
12	HJ-051-005	1	Buchse	Coussinet	Bush	Boccola	Foring
13	HJ-051-006	2	Buchse	Coussinet	Bush	Boccola	Foring
14	AC-161-102-3000	1	Taumelgehäuse	Boîtier excentrique	Reeling-housing	Scatola eccentrica	Svinghus
14 a	KD-003-023	1	Aufkleber	Autocollant	Label	Autoadesivo	Dekal
15	KE-001-001z	2	Schmiernippel	Graisseur	Grease nipple	Ingrassatore	Smørenippel
16	DV-261-001	1	Buchse	Coussinet	Bush	Boccola	Foring
17	AC-162-102	1	Gehäuse mit Silentbloc	Arbre avec silentbloc	Housing with silent bloc	Scatola con silentbloc	Hus med demper
18	HO-020-084z	8	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
19	AC-160-102	2	Flansch kpl.	Flasque cpl.	Flange cpl.	Flangia cpl.	Flens kpl.
20	HA-030-046	2	Kugellager	Roulement à billes	Ball bearing	Cuscinetto a sfere	Kulelager
21	DX-004-008-9005	2	Flansch	Flasque	Flange	Flangia	Flens
22	HU-030-035	2	Seeger-L-Ring	Bague de sûreté	Circlip	Anello Seeger L	Låsering
23	HA-030-008	2	Kugellager	Roulement à billes	Ball bearing	Cuscinetto a sfere	Kulelager
24	DC-411-010	1	Taumelwelle (Langhub)	Arbre	Reeling-shaft	Albero obliquo	Eksenteraksel
25	HX-010-216	1	Spannstift	Goupille de serrage	Spring pin	Spina elastica	Spennstift
26	HX-010-271	1	Spannstift	Goupille de serrage	Spring pin	Spina elastica	Spennstift
27	AZ-001-352	1	Keilriemenscheibe	Poulie	V-belt pulley	Puleggia	Kileremskive
28	HK-001-002	6	Metalgummipuffer	Silentbloc	Silent bloc	Tampone gamma/metallo	Demper
29	HO-010-152z	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
30	HT-010-013z	2	Federling	Bague de ressort	Spring washer	Anello elastico	Sprengskive
31	EB-390-001	1	Gewicht	Poids	Weight	Zavorra	Vekt
32	HW-060-007z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
33	HO-010-095z	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
34	HI-020-001z	1	Druckfeder	Ressort de pression	Compression spring	Molla di compressione	Fjær
35	HR-010-005z	7	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
36	HJ-010-012	1	Kugelgriff	Pommeau	Ball grip	Pomello	Kule
37	AC-161-144z	1	Sperre	Barrière	Arrestor	Bloccaggio	Lås
38	HT-010-008z	16	Federling	Bague de ressort	Spring washer	Anello elastico	Sprengskive
39	HO-026-084z	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
40	DA-181-009-9005	1	Abweiser	Défecteur	Repeller	Spartierba	Avviser
41	HK-001-003	2	Silentbloc	Silentbloc	Silent bloc	Silentbloc	Demper

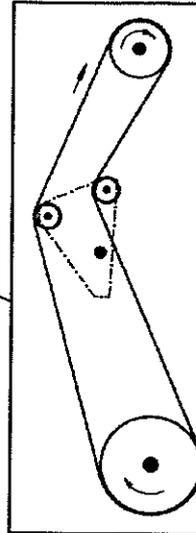


Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise
durchlesen und beachten
Before running the equipment read the owners manual and follow
the Safety Instructions
Avant mise en marche lisez et regardez attentivement les
Instructions d'Entretien



16 a

1 b



Nur Spezialriemen vom Hersteller verwenden!
Use only the special V-belt of the manufacturer!
Appliquez seulement les courrois spéciaux du fabricant!

1 a

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestellings-Nr.	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Anzahl	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N
1	AB-113-140	1	Halter	Support	Stud	Supporto	Holder
1 a	KD-003-003	1	Aufkleber	Autocollant	Lable	Autoadesivo	Dekal
1 b	KD-003-053	1	Aufkleber	Autocollant	Lable	Autoadesivo	Dekal
2	HJ-010-010	1	PVC-Handgriff	Poignée	PVC-grip	Manopola PVC	Handtak
3	AZ-010-011z	1	Knebelschraube	Vis à garrat	Wrenchgrip	Vite con testa a spina	Skruve
4	HW-010-011z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
5	HW-020-009z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
7	HR-010-004z	2	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
8	HT-010-006z	2	Federring	Bague de ressort	Spring washer	Anello elastico	Sprengskive
9	HO-032-054z	2	Flachrundschrabe	Vis à tête bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Flatrundskruve
10	AF-040-144z	2	Niederhalter kurz	Guide courte	Guide short	Preminghia corto	Føring
11	HW-060-007z	4	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
12	HT-010-008z	5	Federring	Bague de ressort	Spring washer	Anello elastico	Sprengskive
13	HO-020-082z	5	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
14	AZ-001-329	1	Keilriemenscheibe	Poulie	V-belt pulley	Puleggia	Kileremskive
15	AZ-001-371-9005	1	Keilriemenscheibe	Poulie	V-belt pulley	Puleggia	Kileremskive
14	HB-020-261	1	Spezial-Keilriemen	Courroie spéciale	Special V-belt	Cinghia speciale	Kilerem spesial
15	HB-020-249	1	Spezial-Keilriemen	Courroie spéciale	Special V-belt	Cinghia speciale	Kilerem spesial
16	AB-113-142-3000	1	Keilriemenschutz	Cartor de protection	V-belt cover	Protezione cinghia	Kileremskedel
16 a	KD-003-050	1	Aufkleber	Autocollant	Lable	Autoadesivo	Dekal
18	AZ-003-002	1	Spannarm	Bras de serrage	Coupling bar	Braccio tenditore	Spennarm
19	HW-020-011z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
20	HZ-010-092z	1	Splint	Goupille	Cotter pin	Copiglia	Splint
21	HI-010-004-9005	1	Zugfeder	Ressort de traction	Extension spring	Molla di trazione	Fjær
22	AZ-002-006	1	Spannrolle	Galet tendeur	Tensioning pulley	Rullo tenditore	Strammerull
24-26	AZ-002-101	1	Spannrolle kpl.	Galet tendeur cpl	Tensioning pulley cpl.	Rullo tenditore cpl.	Strammerull kpl.
24	DX-001-009	1	Keilriemenscheibe	Poulie	V-belt pulley	Puleggia	Kileremskive
25	HA-030-021	1	Kugellager	Roulement à billes	Ball bearing	Cuscinetto a sfere	Kulelager
26	HU-020-030	2	Sicherungsring	Anneau d'arrêt	Retaining ring	Seger	Semering
27	HR-010-006z	2	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
28	AZ-013-006z	1	Ansteckbolzen	Broche	Coupling pin	Perno di fissaggio	Bolt
29	DS-311-004z	1	Klemmstück, lang	Bride long	Clamping piece long	Partic. di bloccaggio lungo	Klemmstykke
30	HX-010-147	1	Spannstift	Goupille de serrage	Spring pin	Spina elastica	Spannstift
31	DS-311-003z	1	Klemmstück, kurz	Bride courte	Clamping piece short	Partic. di bloccaggio corto	Klemmstykke



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**